

Amendamentul 1

Søren Bo Søndergaard, Alda Sousa, Marisa Matias, Jürgen Klute, Paul Murphy, Nikolaos Chountis, João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A7-0337/2013

Rafal Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție**Punctul 1***Propunerea de rezoluție*

1. *acceptă* acordul politic convenit *cu privire la CFM 2014-2020 și noul acord interinstituțional; este hotărât să utilizeze pe deplin, în cadrul următoarelor proceduri bugetare, noile instrumente instituite, în special în ceea ce privește flexibilitatea;*

Amendamentul

1. *respinge* acordul politic convenit *la 27 iunie 2013 între Parlament, Președinția irlandeză și Comisie privind pachetul pentru cadrul financiar multianual (CFM) 2014-2020 (Regulamentul CFM și AII), deoarece acest acord nu reflectă niciuna dintre prioritățile și preocupările care ar putea contribui la o redresare a stării actuale de criză socială, economică și financiară și care ar putea remedia situația de urgență socială cu care se confruntă în momentul de față numeroase state membre ale UE; subliniază că acest acord, care va fi obligatoriu pentru Uniune în următorii șapte ani, precum și măsurile adoptate de Consiliul European, Comisia Europeană, Banca Centrală Europeană și Fondul Monetar Internațional pentru a combate criza socială, economică și financiară vor provoca doar o creștere impresionantă a șomajului, reduceri drastice ale salariilor, o vârstă mai ridicată de pensionare, cheltuieli publice mai reduse în domenii precum cercetarea, inovarea, educația și sănătatea;*

Or. en

15.11.2013

A7-0337/2

Amendamentul 2

Alda Sousa, Marisa Matias, Jürgen Klute, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A7-0337/2013

Rafal Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Punctul 2 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

2a. regretă profund încheierea acestui acord și respinge cu fermitate procedura secretă și nedemocratică care a condus la acordul politic, fără consultarea în prealabil a grupurilor politice din Parlamentul European; regretă faptul că Consiliul European nu a ținut seama de rolul și competențele Parlamentului stabilite în Tratatul de la Lisabona;

Or. en

15.11.2013

A7-0337/3

Amendamentul 3

Alda Sousa, Marisa Matias, Jürgen Klute, Paul Murphy, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A7-0337/2013

Rafal Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Punctul 2 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

2b. subliniază eșecul negocierilor cu Consiliul pe marginea tuturor dispozițiilor Regulamentului CFM și a Acordului interinstituțional, care trebuiau să asigure că Uniunea va dispune de un buget modern, orientat spre viitor, flexibil și transparent, capabil să genereze creștere economică, să creeze locuri de muncă decente și să elimine decalajul dintre angajamentele politice și mijloacele bugetare ale Uniunii Europene;

Or. en

15.11.2013

A7-0337/4

Amendamentul 4

Alda Sousa, Marisa Matias, Jürgen Klute, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A7-0337/2013

Rafal Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Punctul 4 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

*4a. reiterează nevoia de a spori
transparența și de a asigura o procedură
democratică care să permită și să
garanteze prezența reprezentanților
tuturor grupurilor politice din PE în toate
etapele procesului de negociere;
subliniază în mod insistent că trebuie să
dispună de toate informațiile relevante
deținute de Comisie cu privire la nivelul
convenit al alocărilor naționale acordate
în cadrul politicii de coeziune și al celei
agricole, inclusiv cu privire la derogările
și alocările specifice acordate fiecărui stat
membru; solicită, de asemenea, toate
informațiile relevante cu privire la
impactul asupra fiecărui stat membru al
deciziilor luate cu privire la capitolul
„Venituri” din CFM;*

Or. en

15.11.2013

A7-0337/5

Amendamentul 5

Søren Bo Søndergaard, Paul Murphy, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer

în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A7-0337/2013

Rafal Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Punctul 4 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

4b. reafirmă că cheltuielile Consiliului trebuie supuse controlului ca și în cazul celorlalte instituții; regretă, așadar, faptul că Consiliul refuză în continuare să răspundă la întrebările Parlamentului în contextul procedurii de descărcare de gestiune; consideră că, pentru supravegherea eficace a execuției bugetare a Uniunii, este necesar să existe disponibilitate din partea Consiliului în ceea ce privește participarea acestuia la un dialog deschis și formal cu Parlamentul; consideră că acțiunile Consiliului subminează încrederea în autoritățile de control bugetar;

Or. en

15.11.2013

A7-0337/6

Amendamentul 6

Gerald Häfner

în numele Grupului Verts/ALE

Raport

A7-0337/2013

Rafał Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Considerentul B a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Ba. întrucât pachetul global, atât în ceea ce privește cadrul financiar multianual (CFM), cât și în ceea ce privește acordul interinstituțional (AII) este departe de poziția de negociere inițială a Parlamentului European și nu răspunde niciuneia dintre cerințele cheie ale Parlamentului, stabilite în rezoluția sa adoptată cu o majoritate covârșitoare la 13 martie 2013, cum ar fi o creștere substanțială pentru politicile care vizează viitorul, o revizuire obligatorie și globală, o flexibilitate generală maximă și un acord privind resursele proprii;

Or. en

15.11.2013

A7-0337/7

Amendamentul 7

Gerald Häfner

în numele Grupului Verts/ALE

Raport

A7-0337/2013

Rafał Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Punctul 1

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

7. **aprobă** încheierea acordului prezentat în anexă;

7. **nu aprobă** încheierea acordului prezentat în anexă;

Or. en

15.11.2013

A7-0337/8

Amendamentul 8

Gerald Häfner

în numele Grupului Verts/ALE

Raport

A7-0337/2013

Rafał Trzaskowski

Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară
COM(2011)0403 – C7-0186/2011 – 2011/2152(ACI)

Propunere de rezoluție

Punctul 2

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

2. încredințează Președintelui sarcina de a semna acordul împreună cu Președintele Consiliului și cu Președintele Comisiei și de a asigura publicarea acestuia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene;

eliminat

Or. en